



Langusova ulica 4, 1535 Ljubljana

T: 01 478 80 00
F: 01 478 81 39
E: gp.mzi@gov.si
www.mzi.gov.si

Številka: 511-13/2021/17

Ljubljana, 24. 9. 2021

EVA

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE
Gp.gs@gov.si

ZADEVA: Izhodišča za udeležbo delegacije Republike Slovenije na konferenci na visoki ravni o COVIDU-19 (HLCC 2021) pod naslovom »Enotna vizija trajnostnega zračnega prevoza po globalni pandemiji,« ki bo potekala od 12. oktobra 2021 do 22. oktobra 2021 v virtualni obliki – predlog za obravnavo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi 21. člena Zakona o vladi (Uradni list RS, št. 24/05 - uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10-ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14 in 55/17) je Vlada Republike Slovenije na seji dne sprejela naslednji

SKLEP

1. Vlada Republike Slovenije sprejme Izhodišča za udeležbo delegacije Republike Slovenije na konferenci na visoki ravni o COVIDU-19 (HLCC 2021) pod naslovom »Enotna vizija trajnostnega zračnega prevoza po globalni pandemiji,« ki bo potekala od 12. oktobra 2021 do 22. oktobra 2021.
2. Vlada Republike Slovenije imenuje delegacijo v naslednji sestavi:
 - Jernej Vrtovec, minister, Ministrstvo za infrastrukturo Republike Slovenije vodja delegacije,
 - Aleš Mihelič, državni sekretar, Ministrstvo za infrastrukturo Republike Slovenije, namestnik vodje delegacije,
 - Klemen Babnik, vodja kabineta ministra, Ministrstvo za infrastrukturo Republike Slovenije, namestnik vodje delegacije,
 - Eva Mustar, kabinet ministra, Ministrstvo za infrastrukturo Republike Slovenije, članica delegacije,
 - Tomaž Lisjak, kabinet ministra, Ministrstvo za infrastrukturo Republike Slovenije, član delegacije,
 - Gordana Pipan, kabinet ministra, Ministrstvo za infrastrukturo Republike Slovenije, članica delegacije,
 - Tanja Šarabon, generalna sekretarka, Ministrstvo za infrastrukturo Republike Slovenije, članica delegacije,
 - Jana Lenarčič, vodja Sektorja za mednarodne zadeve in protokol, Ministrstvo za infrastrukturo Republike Slovenije, članica delegacije,
 - Srečko Janša, vršilec dolžnosti generalnega direktorja Direktorata za letalski in pomorski promet, Ministrstvo za infrastrukturo, namestnik vodje delegacije,
 - Blaž Slamič, prvi svetovalec, začasni odpravnik poslov a.i. Republike Slovenije v Ottawi, član delegacije,

- Sabina Dolinšek Popadić, vodja Sektorja za letalstvo, po pooblastilu št. 020-4/2020/74 z dne 5. 5. 2021, Direktorat za letalski in pomorski promet, Ministrstvo za infrastrukturo Republike Slovenije, članica delegacije,
- Sabina Golob, sekretarka, Sektor za letalstvo, Direktorat za letalski in pomorski promet, Ministrstvo za infrastrukturo, članica delegacije,
- Rok Marolt, direktor Javne agencije za civilno letalstvo RS, član delegacije,
- Jerneja Šifrer, Javna agencija za civilno letalstvo RS, članica delegacije,
- Mateja Kotnik Kerbev, Javna agencija za civilno letalstvo RS, članica delegacije,
- Maja Strnad Meško, stalno predstavništvo Republike Slovenije pri EU v Bruslju, atašejka,
- Nataša Bešter, stalno predstavništvo Republike Slovenije pri EU v Bruslju, prometna atašejka.

3. Delegacija Republike Slovenije lahko na konferenci iz prve točke tega sklepa podpre predloge ICAO, ki bodo zagotovili okrevanje letalskega sektorja po krizi, nastali zaradi izbruha COVID-19, ob hkratni zagotovitvi varnosti zračnega prometa. Delegacija Republike Slovenije se mora o predlogih ICAO predhodno uskladiti s predstavniki Evropske unije in Evropsko komisijo, skladno s sklepi Sveta Evropske unije.

4. Stroške udeležbe na konferenci iz 1. točke tega sklepa predstavnikom Ministrstva za infrastrukturo krije Ministrstvo za infrastrukturo, predstavniku Ministrstva za zunanje zadeve pa Ministrstvo za zunanje zadeve. Drugi člani delegacije stroške udeležbe krijejo sami. Zaradi negotovosti v zvezi s trenutno pandemijo COVID-19 in s tem povezanih omejitev potovanja bo konferenca potekala v virtualnem okolju in stroškov povezanih s potovanjem ne pričakujemo. Izjemoma bo minister Jernej Vrtovec kot vodja delegacije s svojo najožjo skupino zaradi otvoritve in zaključka plenarnega dela konference iz 1. točke tega sklepa odšel na službeno pot v Bruselj, saj je to nujno potrebno zaradi predsedovanja Slovenije Svetu EU.

Priloga: izhodišča

mag. Janja GARVAS HOČEVAR
v. d. GENERALNEGA SEKRETARJA

PREJMEJO:

- Ministrstvo za infrastrukturo
- Ministrstvo za zunanje zadeve

Številka:

V Ljubljani, dne:

2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:

Gradivo se ne bo obravnavalo v Državnem zboru.

3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

- Srečko Janša v. d. generalnega direktorja Direktorata za letalski in pomorski promet, Ministrstvo za infrastrukturo,
- Sabina Dolinšek Popadić, vodja Sektorja za letalstvo, po pooblastilu št. 020-4/2020/74 z dne 5. 5. 2021, Direktorat za letalski in pomorski promet, Ministrstvo za infrastrukturo Republike Slovenije,
- Saša Jerele, podsekretarka, Sektor za letalstvo, Direktorat za letalski in pomorski promet, Ministrstvo za infrastrukturo.

3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:

/

4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:

Gradivo se ne bo obravnavalo v Državnem zboru.

5. Kratek povzetek gradiva:

Pod pokroviteljstvom in v organizaciji Mednarodne organizacije civilnega letalstva (ICAO) v Montrealu v Kanadi, bo od 12. oktobra do 22. oktobra 2021 potekala konferenca na visoki ravni o COVID-19 (High Level Covid Conference; v nadaljevanju: HLCC 2021) pod naslovom »Enotna vizija trajnostnega zračnega prevoza po globalni pandemiji«. ICAO državam pogodbenicam predlaga, da se v okviru konference HLCC 2021 naslovi izzive, povezane s COVIDOM-19, zato da se okrepijo zaveze držav pogodbenic Konvencije o mednarodnem civilnem letalstvu za zagotavljanje okrevanja po pandemiji.

Cilj HLCC 2021 je obravnavati širok nabor vprašanj v zvezi z odzivom na pandemijo COVID-19 in okrevanjem letalskega sektorja, ki pomenijo skupni interes in izzive za letalske, prometne, zdravstvene, obmejne in carinske organe, turistični in potovalni sektor in zainteresirane strani v industrijski panogi. Hkrati je treba spodbujati tudi letalsko varnost. Za zagotovitev konkretnih rezultatov bo dogodek razdeljen na plenarno zasedanje in dve tematski zasedanji, eno namenjeno letalski varnosti in drugo namenjeno spodbujanju letalskega sektorja.

Delegacija iz druge točke tega sklepa se imenuje za samo izvedbo tako vsebinskega kot tudi organizacijskega dela konference, ki poteka v času Predsedovanja Republike Slovenije Svetu Evropske unije (PSEU21). Zaradi negotovosti v zvezi s trenutno pandemijo COVID-19 in s tem povezanih omejitev potovanja bo konferenca potekala v virtualnem okolju, vendar ne glede na obliko zasedanja, je imenovanje celotne delegacije nujno za pridobitev akreditacij, s pomočjo katerih bo omogočena virtualna povezava. Za udeležbo na zasedanju morajo imeti vsi udeleženci ustrezne poverilnice. V primeru, da posameznik pri Mednarodni organizaciji za civilno letalstvo nima urejene poverilnice, mu spremljanje zasedanja tudi v virtualni obliki ni omogočeno. Skladno s prakso se od države, ki predseduje Svetu Evropske Unije, pričakuje, da je prisotna na vseh zasedanjih odborov, kjer predstavlja usklajena stališča držav članic. Zato so poleg predstojnika Ministrstva za infrastrukturo (MzI) in v. d. generalnega direktorja Direktorata za letalski in pomorski promet v delegaciji tudi posamezne strokovne osebe MzI, ki bodo usklajevale delo za potrebe PSEU21 tudi v funkciji nacionalnih delegatov.

Vprašanja HLCC 2021 spadajo namreč v skupno politiko Evropske unije, zato je potrebno v času HLCC 2021 neprestano strokovno usklajevanje po posameznih področjih, obravnavanih na konferenci. Skladno z zahtevami ICAO mora Republika Slovenija sporočiti udeležbo vseh deležnikov, tj. je v primeru Republike Slovenije tudi predstavnikov Javne agencije za civilno letalstvo Republike Slovenije, ki se imenujejo za člane delegacije, stroške pa nosijo sami.

Zaradi negotovosti v zvezi s trenutno pandemijo COVID-19 in s tem povezanih omejitev potovanja bo konferenca potekala v virtualnem okolju. ICAO kot organizator v tej fazi predvideva virtualno izvedbo HLCC 2021. Izjemoma bo minister Jernej Vrtovec kot vodja delegacije zaradi otvoritve in zaključka plenarnega dela konference iz 1. točke tega sklepa odšel na službeno pot v Bruselj. S točnim potekom otvoritve in zaključka plenarnega dela konference, usklajevanja stališč na ravni držav članic EU, Evropske komisije in ECAC (Evropske konference civilnega letalstva) Ministrstvo za infrastrukturo ne razpolaga, saj tovrstna konferenca prvič poteka v virtualnem okolju in tudi organizator še ni predvidel vseh podrobnosti.

6. Presoja posledic za:

a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	NE
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none">– nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja– razvojne politike na ravni programov po strukturi	NE

	razvojne klasifikacije programskega proračuna – razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij	
7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR: /		

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
II. Finančne posledice za državni proračun				
II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)		Znesek za t + 1	
SKUPAJ				
7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:				
Z udeležbo delegacije Republike Slovenije iz MZI bodo nastali stroški v povezavi s službeno potjo –				

letalske karte, prevozi, namestitvev, dnevnice. Delegacijo sestavlja minimalno število članov, ki je potrebno tako po položaju kot posameznih strokovnih področjih. Zaradi negotovosti v zvezi s trenutno pandemijo COVID-19 in s tem povezanih omejitvev potovanja bo konferenca potekala v virtualnem okolju. ICAO kot organizator v tej fazi predvideva virtualno izvedbo HLCC 2021. Izjemoma bo minister Jernej Vrtovec kot vodja delegacije zaradi otvoritve in zaključka plenarnega dela konference iz 1. točke tega sklepa odšel na službeno pot v Bruselj. S točnim potekom otvoritve in zaključka plenarnega dela konference, usklajevanja stališč na ravni držav članic EU, Evropske komisije in ECAC (Evropske konference civilnega letalstva) Ministrstvo za infrastrukturo ne razpolaga, saj tovrstna konferenca prvič poteka v virtualnem okolju in tudi organizator še ni predvidel vseh podrobnosti.

8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na: <ul style="list-style-type: none"> - pristojnosti občin, - delovanje občin, - financiranje občin. 	NE
--	----

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje: <ul style="list-style-type: none"> – Skupnosti občin Slovenije SOS: NE – Združenju občin Slovenije ZOS: NE – Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: NE

9. Predstavitev sodelovanja javnosti:

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:	NE
Gradivo za udeležbo delegacije na konferenci na visoki ravni o COVIDU-19 (HLCC 2021) po mnenju resornega organa ne terja usklajevanja z javnostjo, ker ne gre za predpis.	

10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:	DA
11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:	NE

Jernej Vrtovec
MINISTER

PRILOGA:

1. Izhodišča,
2. Predlagani sklic konference na visoki ravni o COVID-19 (HLCC 2021), prevod v slovenski jezik in uradni dopis (v angleškem jeziku).

IZHODIŠČA ZA DELEGACIJO REPUBLIKE SLOVENIJE NA KONFERENCI NA VISOKI RAVNI O COVIDU-19 (HLCC 2021) POD NASLOVOM »ENOTNA VIZIJA TRAJNOSTNEGA ZRAČNEGA PREVOZA PO GLOBALNI PANDEMIJI«

Na sedežu Mednarodne organizacije civilnega letalstva (ICAO) v Montrealu v Kanadi, od 12. oktobra do 22. oktobra 2021 poteka konferenca na visoki ravni o COVIDU-19 (HLCC 2021) pod naslovom »Enotna vizija trajnostnega zračnega prevoza po globalni pandemiji«. ICAO državam pogodbenicam predlaga, da se v okviru konference HLCC 2021 naslovi izzive, povezane s COVIDOM-19, zato da se okrepijo zaveze držav pogodbenic za zagotavljanje okrevanja po pandemiji.

Cilj HLCC 2021 je obravnavati širok nabor vprašanj v zvezi z odzivom na pandemijo COVID-19 in okrevanjem letalskega sektorja, ki pomenijo skupni interes in izzive za letalske, prometne, zdravstvene, obmejne in carinske organe, turistični in potovalni sektor in zainteresirane strani v industrijski panogi. Hkrati je treba spodbujati tudi letalsko varnosti. Za zagotovitev konkretnih rezultatov bo dogodek razdeljen na plenarno zasedanje in dve tematski zasedanji, eno namenjeno letalski varnosti in drugo namenjeno spodbujanju letalskega sektorja.

Glede na navedeno bo konferenca obravnavala sledeče predloge in informacije ICAO:

Ministri, voditelji mednarodnih in regionalnih organizacij ter predstavniki industrije bodo razpravljali o okrevanju držav, prednostnih nalogah in pričakovanih mednarodnega sodelovanja za obvladovanje gospodarskih posledic pandemije, finančni odpornosti in trajnosti industrije, obnovi letalske povezljivosti in krepitvi javnega zaupanja v letalski promet.

Plenarno zasedanje se bo osredotočilo na vpliv COVID-19 na letalstvo, s ciljem oblikovanja političnih zavez držav k:

- a) zagotavljanju trajnostnega gospodarskega okrevanja civilnega letalstva, vključno s popolno ponovno vzpostavitev potovanj, trgovinskih in svetovnih dobavnih verig na raven in rast pred krizo in
- b) gradnji temeljev za krepitev odpornosti v letalstvu in njegovo okrepitev v prihodnosti.

Plenarno zasedanje bo strukturirano z dinamično in odprto razpravo med ministri, vodji mednarodnih in regionalnih organizacij ter z vodilnimi v industriji, da bi dosegli oprijemljive rezultate, vključno z javno objavo sklepne izjave. Razprava bo usmerjena k dvema perečima temama, ki zahtevata globalni odziv in močno politično podporo, tj. zagotavljanju trajnostnega okrevanja in krepitvi odpornosti.

Medtem ko lahko vsi udeleženci prisluhnejo plenarnemu zasedanju, bodo posegi omejeni izključno na ministre, namestnike ministrov, vodje mednarodnih in regionalnih organizacij ter tiste, ki bodo na sejo posebej vabljeni. Ministri, vodje mednarodnih in regionalnih organizacij ter vodilni v industriji bodo imeli priložnost pokazati svoja individualna in skupna prizadevanja za popolno okrevanje po COVID-19 in načrtovanje v morebitnih prihodnjih krizah.

Dnevni red plenarnega zasedanja bo posvečen vplivu pandemije COVID-19 na letalstvo, prizadevanjem za okrepitev političnih zavez držav k trajnostnemu okrevanju, krepitvi odpornosti letalstva in dvigu prednostne obravnave letalstva na globalni, regionalni in nacionalni dnevni red.

Dogodek je razdeljen na plenarno zasedanje in dve tematski zasedanji, eno namenjeno letalski varnosti in drugo namenjeno spodbujanju letalskega sektorja. V okviru letalske varnosti dnevni red predvideva pet točk, in sicer: varnostni in operativni ukrepi, povezani s pandemijo COVID-19; strategija in politika; standardizacija; izvajanje in podpora ter ostala vprašanja v zvezi z varnostjo v letalstvu, ki se jih ne obravnava pod posebnimi točkami dnevnega reda, pa vendar zahtevajo obravnavo.

V okviru teme, ki naslavlja spodbujanje letalskega sektorja je prav tako predvidenih pet točk dnevnega reda, ki bodo obravnavale: spodbujevalne operativne ukrepe, povezane s pandemijo COVID-19; izboljšanje nacionalnega usklajevanja in mednarodnega sodelovanja; izmenjavo digitalnih podatkov za lažje nemotene in brezstične procese med pandemijo COVID-19 in po njej; nadaljnje pristope k upravljanju trajnostnih ukrepov, povezanih z zdravjem, za spodbujanje in izboljšanje izkušenj potnikov in spremljanje izvajanja ter povezane teme, ki ne predvidevajo ločene obravnave.

Konferenca predvideva sprejem zaključkov oziroma priporočil.

Izhodišča Republike Slovenije:

Izhodišča Republike Slovenije so usklajena s stališči Evropske unije (EU), ki ima na področju zagotavljanja varnosti civilnega letalstva izključne pristojnosti. Gradivo ICAO je tako obravnaval tudi Svet Evropske unije, ob sodelovanju Evropske komisije, ECAC-a (Evropske konference civilnega letalstva) in EUROCONTROL-a. Za pripravo evropskih dokumentov za navedeno konferenco je bila zadolžena posebna delovna skupina, in sicer v okviru ECAC-a. Tako bo stališče Evropske unije v okviru pristojnosti in v imenu držav članic EU ter držav članic ECAC-a predstavila predsedujoča Svetu EU, Republika Slovenija.

Konferenca bo imela poleg plenarnega zasedanja, še dve glavni zasedanji, namenjeni letalski varnosti in olajšavam v letalstvu. Na zasedanju o letalski varnosti bodo obravnavani trije dokumenti, ki bodo predstavljeni s strani slovenske delegacije v imenu EU in njenih držav članic, držav ECAC (Albanija, Armenija, Azerbajdžan, Bosna in Hercegovina, Gruzija, Islandija, Moldavija, Monako, Črna Gora, Severna Makedonija, Norveške, San Marino, Srbija, Švica, Turčija, Ukrajina in UK) ter Eurocontrola. Prvi dokument se nanaša na krepitev odpornosti letalstva skozi izboljšanje njegovega okvira za krizno upravljanje, drugi obravnava nadzor na daljavo, kot dodatno metodo za izvajanje nadzora ter tretji, ki obravnava izboljšanje GASPa (Global Aviation Safety Plan) za podporo inovacijam in povečanju konsistentnosti z ostalimi globalnimi načrti.

Dokument o krepitvi odpornosti letalstva bo pripravljen v dveh enakih izvodih in poslan na ICAO dvakrat, eden bo obravnavan na delu HLCC o letalski varnosti, drugi pa na delu HLCC, ki bo obravnaval olajšave v letalstvu (za del HLCC, ki bo obravnaval olajšave v letalstvu bo spremenjen le naslov dokumenta, obravnavan pa bo v delu HLCC, ki bo obravnavala medsektorsko sodelovanje - Cross sectorial collaboration). Delegacija Republike Slovenije bo tako na konferenci podprla predloge ICAO in EU, ki bodo pripomogli k okrevanju letalskega sektorja, ter naslovili izzive, s katerimi se soočajo v letalski, prometni, zdravstveni, obmejni in carinski organi, turistični in potovalni sektor in zainteresirane strani v letalski - industrijski panogi. S tem v zvezi bo delegacija Republike Slovenije podprla predloge ICAO in drugih držav, regij, ki bodo ustrezno naslovili problematiki in bodo na usklajevalnih, strokovnih srečanjih usklajeni z EU in ECAC.

Prevod dopisa ICAO št. AN 8/17-20/131, EC 2/76-20/131, EC 6/47-20/131 v slovenski jezik

Zadeva: Predlagani sklic konference na visoki ravni o COVID-19 (HLCC 2021)

Potrebni ukrepi: a) upoštevajte sklep Sveta o sklicu konference na visoki ravni o COVIDU-19 (HLCC 2021) (v nadaljnjem besedilu: Svet) in b) upoštevajte začasni dnevni red v prilogah in kakršne koli komentarje, ki bi jih imeli, predložite do 15. februarja 2021.

Spoštovani,

1. V čast mi je, da Vas lahko obvestim, da je Svet na svojem 10. sestanku 221. seje dne 18. novembra 2020 odobril sklic konference na visoki ravni o COVIDU-19 (HLCC 2021), ki bo potekala oktobra 2021.

2. Z začasno temo »Enotna vizija trajnostnega zračnega prevoza po globalni pandemiji« se bodo v skupnem okviru konference HLCC 2021 naslovili različni elementi, povezani s COVIDOM-19, kar bo nadomestilo prvotno načrtovano tretjo varnostno konferenco na visoki ravni (HLSC 2021), konferenco za spodbujanje na visoki ravni (HLFC 2021) in dogodek na visoki ravni, ki ga predvideva Svet delovne skupine za obnovo letalstva (CART), zato da se okrepijo zaveze države za zagotavljanje okrevanja po pandemiji.

3. Konferenca bo glede na razvoj razmer potekala od 12. do 22. oktobra 2021 v virtualni obliki.

4. Na konferenci se bo ob poudarjanju in spodbujanju varnosti obravnaval širok nabor vprašanj v zvezi z odzivom na pandemijo COVID-19 in okrevanjem letalskega sektorja, ki pomenijo skupni interes in izzive za letalske, prometne, zdravstvene, obmejne in carinske organe, turistični in potovalni sektor in na splošno zainteresirane strani v industrijski panogi na splošno. Za zagotovitev konkretnih rezultatov strukturirane razprave bo sestanek razdeljen na plenarno zasedanje (prvi dan dogodka) in dve seji o tehničnem toku, prvo v zvezi z varnostjo in drugo v zvezi s spodbujanjem.

5. Začasni obrazloženi dnevni redi o podrobno opisanih predlaganih temah, o katerih se bo razpravljalo, so predstavljeni v prilogah in dani v razmislek. Dnevni red plenarnega zasedanja bo posvečen vplivu pandemije COVID-19 na letalstvo, prizadevanjem za okrepitev političnih zavez držav k trajnostnemu okrevanju, krepitvi odpornosti letalstva in dvigu prednostne obravnave letalstva na globalni, regionalni in nacionalni dnevni red (sklicevanje na Prilogo A). Oblika plenarnega zasedanja bo določena ob dokončanju dnevnega reda.

Točke dnevnega reda »Varnostni tok«, navedene v Prilogi B, so bile pripravljene na podlagi okvirnega dnevnega reda, ki je bil razposlan v skladu z dopisom držav AN 8/17-20/44.

»Spodbujevalni tok« bo obravnaval točke dnevnega reda iz Priloge C.

6. Konference se bodo lahko udeležile vse države članice, za dosego načrtovanih rezultatov konference pa je zaželena udeležba visokih uradnikov, ki sprejemajo odločitve (C-DEC 210/06). Predstavniki držav nečlanic in mednarodnih organizacij se lahko na povabilo Sveta udeležijo sestanka tudi s statusom opazovalke. Konferenca bo potekala v arabščini, kitajščini, angleščini, francoščini, ruščini in španščini.

7. Države članice, ki želijo predložiti pripombe glede začasnega dnevnega reda, morajo to storiti do 15. februarja 2021. Dnevni red bo dokončan ob upoštevanju pripomb, ki jih bomo prejeli od držav, in predstavljen Svetu v odobritev na njegovi 222. seji.

Sprejmite, prosim, izraze mojega globokega spoštovanja.

Fang Liu
generalni sekretar

Priloge:

- A — Začasni dnevni red za plenarno zasedanje
- B — Začasni dnevni red za varnostni tok
- C — Začasni dnevni red za spodbujevalni tok

ZAČASNI DNEVNI RED ZA PLENARNO ZASEDANJE: GOSPODARSKO OKREVANJE IN ODPORNOST LETALSTVA PO PANDEMIJI COVID-19

Pandemija COVID-19 ni samo zdravstvena kriza; je tudi gospodarska in finančna kriza, ki bo imela veliko večji vpliv na ves letalski ekosistem in bo trajala dlje, kot se pričakuje. Kolaps zračnega prometa med popolnimi zaprtji držav in omejitvami potovanj je povzročil hudo gospodarsko in finančno obremenitev vseh zainteresiranih strani v sektorju, kar je precej ogrozilo sposobnost preživetja industrije civilnega letalstva po vsem svetu. Ker so povezave, ki jih omogoča letalski promet, v središču razvoja več sektorjev, imajo motnje v drugih sektorjih, odvisnih od zanesljivo vzpostavljenega zračnega prevoza, daljnosežen vpliv na svetovno gospodarstvo.

Sčasoma se bodo gospodarstva spet postavila na noge; pred nami pa je zahtevna pot do uspešnega okrevanja letalstva in krepitve odpornosti. Učinkovito in usklajeno globalno prizadevanje za spopadanje z nenehnimi gospodarskimi, finančnimi in operativnimi izzivi, s katerimi se srečuje letalska industrija, je prav tako nujno kot obnovev gospodarske rasti sektorja. Poleg zdajšnjih prizadevanj za okrevanje se morajo države in industrija iz te krize naučiti, kako bi lahko letalstvo postalo odpornejše in bi bolje pripravilo ustrezen odziv na »vrnitev v prvotno stanje« iz »stanja nove normalnosti« ali preobrazbe gospodarskega in operativnega okolja.

Cilji

Ob opozorilu na prispevek letalstva k nacionalnim, regionalnim in globalnim prednostnim nalogam se bo plenarno zasedanje osredotočilo na vpliv COVID-19 na letalstvo, da bi oblikovali politične zaveze držav k:

a) zagotavljanju trajnostnega gospodarskega okrevanja civilnega letalstva, vključno s popolno ponovno vzpostavitvijo potovanj, trgovinskih in svetovnih dobavnih verig na raven in rast pred krizo in b) gradnji temeljev za krepitev odpornosti v letalstvu in njegovo okrepitev v prihodnosti.

Ministri, vodje mednarodnih in regionalnih organizacij ter vodilni v industriji bodo imeli priložnost pokazati svoja individualna in skupna prizadevanja za popolno okrevanje po COVID-19 in načrtovanje v morebitnih prihodnjih krizah.

Oblika

To plenarno zasedanje bo strukturirano z dinamično in odprto razpravo med ministri, vodji mednarodnih in regionalnih organizacij ter z vodilnimi v industriji, da bi dosegli oprijemljive rezultate, vključno z javno objavo sklepne izjave. Glavnih pripomb in izjav ne bo. Medtem ko lahko vsi udeleženci prisluhnejo plenarnemu zasedanju, bodo posegi omejeni izključno na ministre, namestnike ministrov, vodje mednarodnih in regionalnih organizacij ter tiste, ki bodo posebej vabljeni na to sejo.

Teme zasedanja

Po pregledu najnovejših informacij o gospodarskem vplivu pandemije COVID-19 na zračni prevoz (vključno s kratkoročnimi obeti in dolgoročnimi napovedmi v zvezi s prometom) bo razprava usmerjena k dvema perečima temama, ki zahtevata globalni odziv in močno politično podporo, tj. zagotavljanju trajnostnega

okrevanja in krepitvi odpornosti. Na koncu seje bomo pregledali in sprejeli sklepni izkaz za okrepitev zavez, dogovorjenih na zasedanju.

a) Pregled gospodarskega vpliva, obeti in napovedi

b) Tema 1. Zagotavljanje trajnostnega okrevanja

- Katere cilje okrevanja bi si morala vlada določiti kot kratkoročne, srednjeročne in dolgoročne in kaj ICAO pričakuje od njihove globalne uskladitve?
- Kakšni finančni ali regulatorski podporni ukrepi in mednarodni okviri so najpotrebnejši za okrevanje industrije in ponovno vzpostavitev zračne povezave?
- Kakšno je najboljšo ukrepanje, ki ga lahko vlada sprejme pri finančni ali regulatorski podpori za okrevanje industrije, da zmanjša izkrivljanje trga?
- Katere ukrepe lahko vlada sprejme v sodelovanju z industrijo, da okrepi zaupanje potrošnikov v letalski prevoz po sprostitvi in/ali odpravi omejitev potovanja?
- Kako lahko vlada zagotovi zmogljivost učinkovitega nadzora in zmogljivost nadzornih mehanizmov ob srečevanju z nezadostnim okrevanjem z uporabniki in splošnim zmanjšanjem javnih davčnih prihodkov?

c) Tema 2. Krepitev odpornosti

- Kako je pandemija COVID-19 spremenila in kako še naprej domnevno oblikuje globalni letalski promet kot odziv na spreminjajoče se vedenje potrošnikov in gospodarstva?
- Kaj bo prednostna naloga vlade in ICAO, da bo civilno letalstvo odpornejše proti prihodnjim izbruhom in stalno spreminjajočemu se poslovnemu okolju, ne da bi to povzročalo gospodarske obremenitve?
- Katera merila lahko vlada uporabi pri določanju finančnih virov za krepitev sposobnosti preživetja in odpornosti civilnega letalstva ob upoštevanju konkurenčnih in/ali nasprotujočih si prednostnih področij porabe?
- Kakšno vlogo lahko igra vlada pri spodbujanju uporabe digitalizacije in inovacij kot spodbujevalne tehnološke sile za krepitev odpornosti?
- Kako lahko vlada letalske regulatorske procese in upravljanje izboljša in jih naredi odzivnejše na prihodnje take dogodke, vključno z odzivanjem na izredne razmere?

d) Pregled in sprejetje sklepnega izkaza

PRILOGA B k dopisu držav AN 8/17, ES 2/76, ES 6/47-20/131

ZAČASNI DNEVNI RED ZA VARNOSTNI TOK

Z državami članicami in ustreznimi mednarodnimi organizacijami so bila opravljena posvetovanja o sklicu tretje varnostne konference na visoki ravni (HLSC 2021) z dopisom držav AN 8/17-19/84 z dne 18. novembra

2019, v katerem je bil predstavljen začetni seznam okvirnih tem, ki se bodo obravnavale na konferenci HLSC 2021. Komisija za zračno plovbo (ANC) je na 3. sestanku 214. seje z dne 14. maja 2020 pregledala pripombe držav in ustreznih mednarodnih organizacij glede vsebine in prednostnih nalog za konferenco HLSC 2021. Kot rezultat tega je bil okvirni dnevni red za konferenco HLSC 2021, kot ga je načelno odobrila komisija za zračno plovbo (ANC), razposlan z dopisom držav AN 8/17-20/44.

Po odločitvi Sveta, da skliče eno samo konferenco na visoki ravni (221–10), je komisija za zračno plovbo (ANC) na 13. sestanku 215. seje 26. novembra 2020 potrdila začasni dnevni red za varnostni tok, kot je določeno v tej prilogi. Začasni dnevni red je izhajal iz vsebine predhodno odobrenega dnevnega reda konference HLSC 2021 in je upošteval potrebe, ki so jih države in mednarodne organizacije opredelile med postopkom posvetovanja za konferenco HLSC 2021, in ustreznost zaradi izrednih razmer v zvezi s COVID-19. Odstranjeni elementi dnevnega reda bodo obravnavani drugače.

Točka 1 dnevnega reda: Varnostni in operativni ukrepi, povezani s pandemijo COVID-19

Koronavirusna bolezen (COVID-19) je škodovala svetovnemu zračnemu prevozu. Konferenca bo obravnavala varnostne in operativne izzive, povezane s pandemijo, nepredvidljive ureditve, ki jih vzpostavijo države, pridobljene izkušnje in načrtovanje za blažitev učinkov podobnega dogodka v prihodnosti. Na konferenci bo povabljeni k predstavitvi priporočila o načrtovanju in uvajanju varnostnih in operativnih olajševalnih ukrepov ob obsežnih motnjah.

Točka 2 dnevnega reda: Strategija in politika

2.1: Globalni načrt za varnost v letalstvu (GASP) ter izvajanje regionalnih in državnih načrtov varnosti v letalstvu

2.2: Razvijanje regulatorске zmogljivosti v letalstvu

V okviru te točke dnevnega reda se bo na konferenci razpravljalo o razvijanju varnostne strategije in politike. Globalni načrt za varnost v letalstvu (GASP, Doc 10004) določa globalno strateško usmeritev za varnost v letalstvu in zagotavlja okvir, v katerem se razvijajo in izvajajo regionalni, podregionalni in nacionalni izvedbeni načrti, s tem se zagotavljata harmonizacija in usklajevanje prizadevanj za izboljšanje varnosti v mednarodnem civilnem letalstvu.

Na konferenci se bo obravnaval tudi razvoj v letalstvu in kako povečati regulatorске zmogljivosti, pristope k usposabljanju, tekoče procese in postopke za zagotovitev varnega razvoja civilnega letalstva z vidika uvajanja inovacij, novih tehnologij in konceptov delovanja, novih poslovnih modelov in rasti prometa.

Na konferenci bo pozvano, naj se predstavijo priporočila o:

- a) globalni strateški usmeritvi za varnost v letalstvu
- b) strateškem načrtovanju pri upravljanju varnosti v letalstvu in odzivanje na nove izzive na nacionalni ravni in

c) kako izboljšati usposabljanje in izboljšati tekoče procese in postopke (vključno z izdajo licenc, certificiranjem, pooblastili in odobritvami), da se tako zajamejo hitre spremembe v letalstvu.

Točka 3 dnevnega reda: Standardizacija

3.1: Nadzor in novi pristopi

3.2: Obvladovanje tveganja

3.3: Zemeljska oskrba

Na konferenci se bo obravnaval nov koncept »skupnega« nadzora. »Skupni« nadzor je namenjen obravnavi rasti čezmejnih operacij, novih poslovnih modelov, pristopov k operativnosti in usposabljanju ter tehnološkega razvoja, hkrati pa zagotavlja, da vse države članice učinkovito izpolnjujejo svoje funkcije in odgovornosti za varnostni nadzor.

Glede na hitro razvijajoči se letalski sistem, ki postaja vse bolj zapleten in medsebojno povezan, bodo na konferenci razpravljali o novih izzivih, povezanih z razvojem v letalstvu, in izzivih, povezanih s prevozom nevarnega blaga, tveganji, ki jih povzročajo potniki, novimi tipi letal in drugimi novimi udeleženci na trgu. Na konferenci bodo obravnavali varnostne vidike kot predhodnike razvoja postopkov glede odziva na odkritje nepooblaščenega brezpilotnega letala, zlasti v bližini letališča.

Na konferenci bodo razpravljali tudi o zemeljski oskrbi, ki postaja vse pomembnejša za varnost, pravilnost, učinkovitost in uspešnost letaliških operacij, za dejavnosti zemeljske oskrbe pa je potreben standardiziran pristop nadzora.

Na konferenci bo pozvano k predložitvi priporočil o vprašanih:

- a) kako je mogoče učinkovito upravljati izzive in tveganje, povezana z razvojem v letalstvu, da se zmanjšajo škodljive posledice
- b) standardiziranega pristopa k nadzoru nad dejavnostmi zemeljske oskrbe in
- c) kako zagotoviti učinkovit »skupni« nadzor in hkrati zagotoviti, da bodo vse države članice lahko učinkovito izpolnjevale svoje funkcije in odgovornosti za varnostni nadzor.

Točka 4 dnevnega reda: Izvajanje in podpora

ICAO in države članice morajo ugotoviti, kako se prilagoditi hitremu razvoju letalstva in vedno večjim potrebam svetovne letalske skupnosti. Bistvenega pomena bosta širitev zdajšnjih partnerstev in proaktivno sodelovanje z industrijo. Izkazalo se je, da je za izboljšanje globalne varnosti v letalstvu koristno regionalno sodelovanje z regionalnimi organizacijami za nadzor varnosti (RSOO), pomemben je skupni razvoj programov operativne varnosti in stalne plovnosti (COSCAP) ter sodelovanje z regionalnimi organizacijami za preiskovanje nesreč in incidentov (RAIO). Z uvedbo globalnega sistema za nadzor varnosti v letalstvu (GASOS) si ICAO prizadeva za nadaljnje povečanje in krepitev teh regionalnih mehanizmov z oceno njihove

sposobnosti za izvajanje posebnih funkcij in dejavnosti, ki jih zahtevajo njihove države članice. Konferenca bo forum za razpravo o tem, kako izboljšati regionalne mehanizme za podporo izvajanju za pomoč državam pri izvajanju določenega varnostnega nadzora, funkcije in dejavnosti upravljanja varnosti in preiskovanja nesreč in incidentov.

Na konferenci bo pozvano k predložitvi priporočil o:

- a) izboljšanju svetovne varnosti v letalstvu z RSOO, COSCAP in RAIO in
- b) regionalnem partnerstvu in mehanizmih za podporo izvajanju, vključno z regionalnimi skupinami za varnost v letalstvu (RASG) in regionalnimi skupinami za načrtovanje in izvajanje (PIRG).

Točka 5 dnevnega reda: Druga vprašanja, ki jih mora obravnavati varnostni tok

Ta točka obravnava teme, razen tistih, ki jim je dodeljena določena točka dnevnega reda, ki zahtevajo obravnavo na konferenci in ki jih še niso posebej obravnavala priporočila preteklih sej sektorskega tipa ali ukrepi Sveta ICAO.

PRILOGA C k dopisu držav AN 8/17, ES 2/76, ES 6/47-20/131

ZAČASNI	DNEVNI	RED	ZA	SPODBUJEVALNI	TOK
Ozadje					

V okviru krize COVID-19 je bila maja 2020 ustanovljena posebna *ad hoc* delovna skupina, tj. delovna skupina za obravnavo zdravstvenih težav zaradi izbruhov v letalstvu. Ta skupina je pooblaščen za pregled vseh določb priloge 9 – Spodbujanje in povezovanje gradiva s smernicami, ki so povezane z zdravjem, katerih namen je zagotoviti učinkovite ukrepe, ki jih morajo države izvajati prek letalskih organov z zahtevami za letalske in letališke operaterje. Priporočila projektne skupine bo Svet obravnaval junija 2021. Priporočila v zvezi s spodbujanjem delovne skupine za okrevanje letalstva (CART) Sveta iz poročil I in II in priloženi dokument s smernicami poudarjajo pomen nacionalnega usklajevanja med različnimi zainteresiranimi stranmi, ki sodelujejo pri kriznem upravljanju, ustrezno ravnanje v primeru situacij z neposlušnimi potniki in večjo uporabo naprednih tehnologij za olajšanje brezstične obdelave podatkov o potnikih v različnih fazah njihove poti.

Po sklepu Sveta začasni dnevni red za spodbujevalni tok izhaja iz vsebine predhodno predlaganega dnevnega reda konference za spodbujanje na visoki ravni (HLFC 2021) (sklic C-WP/15107), pri tem se upoštevajo potrebe, ki jih je ugotovil spodbujevalni odbor (FALP) v postopku posvetovanja za konferenco HLFC 2021, ki je še vedno pomemben zaradi nepredvidljivih dogodkov v zvezi s COVID-19. Odstranjene točke dnevnega reda bodo obravnavane drugače, zlasti v okviru odbora FALP/12. julija 2021.

Točka 1 dnevnega reda: Spodbujevalni operativni ukrepi, povezani s pandemijo COVID-19

1.1 delovna skupina Odbora za zračni prevoz za obravnavo zdravstvenih težav zaradi izbruhov bolezni v letalstvu

1.2 poročilo CART in s tem povezane smernice v zvezi z vprašanji spodbujanja

Konferenca bo obravnavala operativne izzive spodbujanja, povezane s pandemijo, upravljanjem in vzpostavitvijo prilagojenih spodbujevalnih ukrepov, ki omogočajo trajnost operacij mednarodnega letalskega prevoza in zagotavljajo stalno zaupanje potnikov v zdravstvene ukrepe, ki se uporabljajo z nadaljevanjem potovanja z letalom. Konferenca bo obravnavala priporočila, ki jih je predlagala delovna skupina za obravnavo zdravstvenih težav zaradi izbruhov bolezni v letalstvu. Ko bo svet premagal pandemijo bolezni COVID-19, si bodo države prizadevale za izvajanje ukrepov za zmanjšanje tveganja, da bi zmanjšale verjetnost, da bi bili potniki, ki prihajajo na letališča, prenašalci bolezni COVID-19.

Na konferenci bo pozvano, naj se predstavijo priporočila o načrtovanju in uvajanju operativnih olajševalnih ukrepov v okviru konference Spodbujanje v primeru obsežnih motenj, vključno z:

- logističnimi težavami, povezanimi z distribucijo cepiv
- zahtevami glede cepljenja in s tem povezanimi potrdili o cepljenju ali preventivi
- obmejnimi in povezanimi storitvami nadzora v zvezi z zdravstveno odobritvijo in
- objekti, potrebni v infrastrukturi za zračni prevoz za izvajanje javnozdravstvenih ukrepov.

Točka 2 dnevnega reda: Izboljšanje nacionalnega usklajevanja in mednarodnega sodelovanja

2.1 Nacionalni načrt za varnost v letalstvu kot priprava na izbruh nalezljive bolezni, ki predstavlja tveganje za javno zdravje ali izredne razmere v javnem zdravstvu mednarodnega pomena.

2.2 Nacionalni programi za spodbujanje zračnega prevoza in odbori za spodbujanje nacionalnega zračnega prevoza (NATFC).

2.3 Ureditve sodelovanja za preprečevanje in upravljanje javnozdravstvenih dogodkov v civilnem letalstvu (CAPSCA).

Razpravljalo se bo o različnih ureditvah za nepredvidljive dogodke, ki jih bodo vzpostavile države, pridobljenih izkušnjah in načrtih pripravljenosti za ublažitev učinkov podobnega dogodka v prihodnosti, vključno s pomenom pristopa tesnega usklajevanja med programom za spodbujanje nacionalnega zračnega prevoza in sveti ter ureditvijo sodelovanja ICAO za preprečevanje in upravljanje javnozdravstvenih dogodkov v civilnem letalstvu (CAPSCA). Na konferenci se bo razpravljalo tudi o tem, kako bi lahko bil sistem zračnega prometa in z njim povezani procesi pri letih odpomejši proti grožnjam s sprejemanjem ustreznih protiukrepov in prepoznavanjem vrednosti, ki jo lahko vaje prispevajo k dobro izvedenim načrtom okrevanja.

Na konferenci bo pozvano k pripravi priporočil o:

- a) sistematičnem izvajanju nacionalnih odborov za olajšanje zračnega prevoza (NATFC)

b) nadaljnja in okrepljena podpora programu CAPSCA, vključno z zdajšnjimi dejavnostmi ter prihodnjimi projekti in razvojem

c) dobre prakse, ki jih je treba upoštevati, zlasti glede:

- i. priprave in izvajanja načrtov za izredne razmere na nacionalni ravni
- ii. usklajevanje izvajanja vseh potrebnih odzivnih ukrepov, opredeljenih v nacionalnem letalskem načrtu, pri pripravi na izbruh nalezljive bolezni;
- in
- iii. zbiranje obrazcev za javnozdravstvene izjave potnikov in

d) predlagano novo gradivo o dezinfekciji, dezinfekciji, nujni medicinski pomoči, reševalnih letih, ukrepih za karanteno potnikov in tovora ter potrošnih izdelkih in odpadkih na letališčih

Točka 3 dnevnega reda: Izboljšanje izmenjave digitalnih podatkov za lažje nemotene in brezstične procese med pandemijo COVID-19 in po njej

3.1 Čezmejna izmenjava osebnih podatkov o potnikih za olajšanje brezstičnega potovanja.

3.2 Razvoj storitev IT za ICAO za spodbujanje.

3.3 Zbiranje podatkov o stikih in zdravstvenem stanju potnikov prek sistemov elektronske odobritve potovanj.

Na konferenci bodo obravnavane strategije za povečanje uporabe rešitev za elektronsko strojno berljivo potno listino (eMRTD) za olajšanje brezstičnih procesov za potovanje. V tem okviru se bo na konferenci razpravljalo o pripravi časovnega načrta za standard elektronskega potnega lista (e-potni list) v Prilogi 9. Zaradi vedno bolj digitaliziranega sveta se bo razpravljalo tudi o razvoju pri vlogi imenika javnih ključev ICAO (PKD), digitalni poverilnici za potovanja ICAO (DTC) in koristi razvoja zmogljivosti IT za ICAO za podporo državam pri izvajanju tehnologije, povezane z nekaterimi povezanimi standardi in priporočenimi praksami (SARP) iz Priloge 9. Za lažje okrevanje letalstva bi morala biti uporaba zahtev za nadzor meje in vstopa čim enotnejša in globalno interoperabilna.

Sprememba 28 k Prilogi 9 ICAO vključuje nove in revidirane standarde evidence podatkov o potnikih (PNR) glede zbiranja, uporabe, obdelave in zaščite podatkov PNR v skladu z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov (ZN) 2396 (2017). Za pomoč državam pri izvajanju programov za predhodne podatke o potnikih (API) in evidence podatkov o potnikih (PNR) po vsem svetu je bil ustanovljen program Združenih narodov za boj proti terorizmu, ki podpira države pri njihovih prizadevanjih za krepitev zmogljivosti. Zbiranje informacij o stikih s potniki se šteje za pomemben ukrep v podporo zmožnosti organov javnega zdravja, da potnike izsledijo in tako pomagajo preprečiti širjenje COVID-19.

Na konferenci bo pozvano k pripravi priporočil o:

- a) zbiranju podatkov o stikih potnikov z uporabo sistemov elektronske odobritve potovanj
- b) načinih za izboljšanje čezmejnega sodelovanja pri izmenjavi podatkov za brezstična potovanja in
- c) splošni uporabi zdajšnjih specifikacij elektronske strojno berljive potne listine (eMRTD) ICAO za brezstične procese.

Točka 4 dnevnega reda: Prihodnji pristopi k upravljanju trajnostnih ukrepov, povezanih z zdravjem, za spodbujanje in izboljšanje izkušenj potnikov in spremljanje izvajanja

- 4.1 Obvladovanje neposlušnih potnikov.
- 4.2 Dostopnost za potnike s posebnimi potrebami v letalstvu.
- 4.3 Spremljanje izvajanja standardov in priporočenih praks iz Priloge 9.
- 4.4 Pospesevanje kulture spodbujanja.
- 4.5 Spodbujanje odpornosti sistemov in procesov za olajšanje zračnega prevoza.

Konferenca bo obravnavala razvoj dogodkov, povezanih z neposlušnimi potniki in izboljšanjem dostopnosti za osebe s posebnimi potrebami v letalstvu v okviru pandemije COVID-19. Obravnavane bodo zahteve držav, da odvrnejo in preprečijo neprimerno vedenje ter zagotovijo, da se ustrezno osebje usposobi za prepoznavanje in obvladovanje situacij z neposlušnimi potniki, povezanih z neupoštevanjem bistvenih ukrepov letalstva v javnem zdravju.

Glede spremljanja izvajanja standardov in priporočenih praks iz Priloge 9 je treba navesti, da trenutno Priloga 9 vključuje samo varnostne standarde in procese v primeru nalezljivih bolezni, ki so vključeni v Prilogo 9 – *Spodbujanje*, in so revidirani v skladu s pristopom stalnega spremljanja univerzalnega programa o revizijah varnosti (USAP-CMA) in pristopom stalnega spremljanja univerzalnega programa za presojo nadzora nad varnostjo (USOAP-CMA). Na konferenci se bo obravnavala ocena stopnje izvajanja standardov in priporočenih praks iz Priloge 9 z izpolnitvijo kontrolnega seznama za skladnost iz Priloge 9 (CC) v sistemu elektronskega vnašanja razlik (EFOD) in z rezultati programov revizij za varnost in varovanje.

Na konferenci bodo razpravljali o načinih za zagotovitev pospeševanja učinkovite kulture spodbujanja v vseh državah in v vsaki organizaciji, ki bi prispevala k učinkovitejšemu obvladovanju prihodnjih izzivov in sprememb v civilnem letalstvu ter drugih potencialnih izzivov.

Končno, da bi zagotovili vzdržnost pobud ICAO za spodbujanje v okviru izkazanega gospodarskega pomena takih dejavnosti v času nestanovitnosti, se bo na konferenci preučila nenehna potreba po finančnih in stvarnih prispevkih v naravi za dopolnitev sredstev rednega proračuna za program ICAO. Izpolnjevanje teh potreb bo ključnega pomena za zagotovitev, da se s čim večjimi prizadevanji državam pomaga pri premagovanju izzivov pri izvajanju Priloge 9 ob izbruhih bolezni.

Na konferenci bo pozvano k pripravi priporočil o:

- a) inovativnih pristopih k ravnanju z neposlušnimi potniki, kar bi omogočili sprejeti ukrepi za zaustavitev širjenja nalezljivih bolezni
- b) ukrepih za obravnavo potrebe po izboljšanju dostopnosti v letalstvu osebam s posebnimi potrebami v času neobičajnih procesov, na primer med zdravstvenimi pandemijami
- c) boljšem spremljanju izvajanja določb Priloge 9 in
- d) ustreznih dodelitvi sredstev za spodbujanje zračnega prometa, da bi države zmanjšale neizvajanje določb Priloge 9, povezanih z zdravstvenimi vprašanji

Točka 5 dnevnega reda: Druge teme, ki jih mora obravnavati konferenca HLCC 2021

Ta točka obravnava teme, razen tistih, ki jim je dodeljena določena točka dnevnega reda, ki zahtevajo obravnavo na konferenci in ki jih še niso posebej obravnavala priporočila preteklih sestankov FALP ali ukrepi Sveta in skupščine ICAO.



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización de
Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Tel.: +1 514-954-8219 ext. 8374

Ref.: AN 8/17-
EC 2/76-
EC 6/47- } 20/131

15 December 2020

Subject: Proposed High-level Conference on COVID-19 (HLCC 2021)

Action required: a) note the decision of the Council on the convening of a High-level Conference on COVID-19 (HLCC 2021); and b) note the provisional agendas in the attachments and provide comments, if any, by 15 February 2021.

Sir/Madam,

1. I have the honour to inform you that the Council, at the tenth meeting of its 221st Session on 18 November 2020, approved the convening of a High-level Conference on COVID-19 (HLCC 2021), which will be held in October 2021.

2. With the provisional theme of “*One Vision for Air Transport Sustainability beyond the Global Pandemic*”, the HLCC 2021 will address various COVID-19-related items under a single umbrella, replacing the originally-planned Third High-level Safety Conference (HLSC 2021), the High-level Facilitation Conference (HLFC 2021) and the High-level event envisaged by the Council Aviation Recovery Taskforce (CART) to strengthen State commitments to leading the recovery from the pandemic.

3. Depending on the evolution of the situation, the Conference will be held as either one of the following two options:

- a) a one-week event from 18 to 22 October 2021 in an in-person setting; or
- b) a two-week event from 12 to 22 October 2021, with half day meetings each day, in a virtual or hybrid setting.

The confirmed dates and meeting schedule will be communicated by the end of May 2021.

4. With an emphasis on safety and facilitation, the Conference will consider a broad range of issues relating to the COVID-19 pandemic response and the aviation sector recovery that are of common interest and pose challenges to aviation, transport and health authorities, border and custom agencies, tourism and travel sectors, and the industry stakeholders at large. To ensure the structured discussion will lead to concrete outcomes, the meeting will be divided into a Plenary Session (on the first day of the event) and two technical streams, one related to safety and the other related to facilitation.

5. The provisional annotated agendas, detailing the proposed topics to be discussed, are presented in the attachments for your consideration. The Plenary Session will have a dedicated agenda on the impact of COVID-19 pandemic on aviation, seeking to strengthen political commitments by States in leading a sustainable recovery, building resilience for aviation and elevating the priorities of aviation in the global, regional and national agendas (Attachment A refers). The format of the Plenary Session will be determined upon the finalization of the agenda. The Safety stream agenda items provided in Attachment B were developed based on the tentative agenda circulated under State letter AN 8/17-20/44. The Facilitation stream will consider agenda items provided in Attachment C.

6. The Conference will be open to all Member States and attendance by senior officials in a decision-making capacity is desirable (C-DEC 210/06 refers) to achieve the projected outcomes of the Conference. Representatives from non-Member States and international organizations, as invited by the Council, may also participate in the meeting with observer status. The Conference will be conducted in Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish.

7. Member States wishing to submit comments on the provisional agendas should do so by 15 February 2021. The agenda will be finalized, taking into account comments received from States, and will be presented to Council for approval during its 222nd Session.

Accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.



Fang Liu Secretary General

Enclosures:

- A — Provisional Agenda for the Plenary Session B —
- Provisional Agenda for the Safety Stream
- C — Provisional Agenda for the Facilitation Stream

**PROVIONAL AGENDA FOR THE PLENARY SESSION:
POST-COVID-19 AVIATION ECONOMIC RECOVERY AND RESILIENCE**

The COVID-19 pandemic is not only a health crisis; it is also an economic and financial crisis, having had a greater and longer-than-anticipated impact on the entire aviation ecosystem. The collapse in air traffic amid the lockdowns and travel restrictions has caused severe economic and financial strain on all stakeholders in the sector, significantly risking the viability of civil aviation industry worldwide. As the connectivity brought by air transport is at the heart of development of multiple sectors, the disruption in other sectors that are dependent on reliable air transport has far-reaching impact on global economy.

In time, economies will rebound; however, the road to a successful aviation recovery and building resilience remains challenging. As a matter of urgency, effective and coordinated global effort is required to tackle continuous economic, financial and operational challenges confronted by the aviation industry and to restore the economic growth of the sector. Beyond the current recovery efforts, States and industry also need to learn lessons from this crisis to make aviation more resilient and to prepare a proper response to “build-back” better from the “new normal” or the transformation of the economic and operational environment.

Objectives¹

Recalling aviation’s contribution towards national, regional and global priorities, the Plenary Session will focus on the COVID-19 impact on aviation so as to set up political commitments by States to: a) leading sustainable economic recovery of civil aviation, including full resumption of travel, trade and global supply chains to pre-crisis level and growth; and b) building foundation to strengthen resilience in aviation and make it stronger in the future. Ministers, heads of international and regional organizations, as well as industry leaders will be provided with opportunities to demonstrate their individual and collective efforts to navigate a full post-COVID-19 recovery and to plan for future crises.

Format²

This Plenary Session will be structured with dynamic and open discussion among Ministers, heads of international and regional organizations, as well as with industry leaders, to achieve tangible results, including the issuance of an Outcome Statement to the public. There will be no keynote remarks and statements. While all the participants can listen to the Plenary Session, interventions will be restricted exclusively for Ministers, Deputy Ministers, heads of international and regional organizations, and those who are specifically invited to this session.

Topics of the Session

Following the review of the latest information concerning the economic impact of the COVID-19 pandemic on air transport (including the near-term outlook and the long-term traffic forecasts), the discussion will be oriented around two pertinent topics that require a global response and strong political support, i.e. leading sustainable recovery and building resilience. At the end of the session, the Outcome Statement will be reviewed and adopted to reinforce the commitments agreed at the session.

¹ Paragraph 3 e) and h) of C-SRN 2020/1, paragraph 5 of C-SRN 20202, Section 4. Building Resilience (High-level commitments) of CART Report, and paragraph 4.1.4 of Oral CART Report dated 4 November 2020 refer.

² Description is based on a ministerial roundtable format. The format will be determined upon the finalization of the agenda.

- a) Review of economic impact, outlook and forecasts
- b) Topic 1. Leading sustainable recovery
 - What recovery goals should the government set for short-, mid- and long-term and what is expected from ICAO in harmonizing these goals globally?
 - What kind of financial or regulatory support measures, as well as international frameworks, are most needed to help the industry recovery and to restore air connectivity?
 - In providing financial or regulatory support for the industry recovery, what is the best course of actions that the government can take to minimize market distortion?
 - Which measures can be taken by government in coordination with the industry to strengthen consumer confidence in air travel after the relaxation and/or lifting of travel restrictions?
 - How can the government ensure its effective oversight capability and capacity of oversight mechanisms when facing under-recovery from user charges and overall decrease of government tax revenues?
- c) Topic 2. Building resilience
 - How has the COVID-19 pandemic changed and is perceived to further transform global aviation in response to the changing consumer behaviours and economy?
 - What will be the priority of the government and ICAO to make civil aviation more resilient to future outbreaks and ever-changing business environment without creating economic burdens?
 - What criteria can the government use to prioritize financial resources for building civil aviation viability and resilience, taking into account of the competing and/or conflicting spending priorities?
 - What kind of role can the government play in leveraging the use of digitalization and innovation as an enabling technology force for building resilience?
 - How can the government make aviation regulatory processes and governance more streamlined and responsive to future such events, including emergency response?
- d) Review and adoption of the Outcome Statement

ATTACHMENT B to State letter AN 8/17, EC 2/76, EC 6/47-20/131

PROVISIONAL AGENDA FOR THE SAFETY STREAM

Member States and appropriate international organizations were consulted on the convening of the Third High-level Safety Conference (HLSC 2021) through State letter AN 8/17-19/84, dated 18 November 2019, which presented an initial list of indicative subjects for consideration at HLSC 2021. Comments from States and appropriate international organizations regarding content and priorities for HLSC 2021 were reviewed by the Air Navigation Commission (ANC) at the third meeting of its 214th Session on 14 May 2020. As a result, the tentative agenda for HLSC 2021, as approved in principle by the ANC, was circulated via State letter AN 8/17-20/44.

Following the decision of the Council to convene a single high-level conference (221-10), the ANC, at the thirteenth meeting of its 215th Session on 26 November 2020, approved the provisional agenda for the Safety stream as provided in this Attachment. The provisional agenda was derived from the content of previously approved HLSC 2021 agenda and took into account the needs identified by States and international organizations during the consultation process for the HLSC 2021 and relevance as a result of the COVID-19 contingency. Agenda items that had been removed will be addressed by alternate means.

Agenda Item 1: Safety and operational measures related to the COVID-19 pandemic

The global air transport has been detrimentally affected by the coronavirus disease (COVID-19) pandemic. The Conference will consider safety and operational challenges associated with the pandemic, the establishment of contingency arrangements by States, lessons learnt and how to plan for mitigating the effects of a similar occurrence in the future.

The Conference will be invited to put forward recommendations on planning and putting safety and operational mitigating measures in case of wide-scale disruptions.

Agenda Item 2: Strategy and policy

- 2.1 : Global Aviation Safety Plan (GASP), and implementation of regional and national aviation safety plans
- 2.2 : Evolving regulatory capacity in aviation

Under this agenda item, the Conference will discuss evolving safety strategy and policy. The *Global Aviation Safety Plan* (GASP, Doc 10004) sets forth the global strategic direction for aviation safety and provides the framework in which regional, sub-regional and national implementation plans are developed and implemented, thus ensuring harmonization and coordination of efforts aimed at improving international civil aviation safety.

The Conference will also consider the evolution in aviation and how to enhance regulatory capacity, training approaches, current processes and procedures to ensure safe development of civil aviation in view of introduction of innovations, new technologies and concepts of operation, new business models and traffic growth.

The Conference will be invited to put forward recommendations on:

- a) a global strategic direction for aviation safety;
- b) strategic planning in managing aviation safety and responding to new challenges at the national level; and
- c) how to enhance training and improve current processes and procedures (including licensing, certification, authorizations and approvals) to embrace rapid changes in aviation.

Agenda Item 3: Standardization

3.1: Oversight and new approaches
3.2: Risk management

3.3 : Ground handling

The Conference will consider a new concept of “cooperative” oversight. “Cooperative” oversight aims to address the growth of cross-border operations, new business models, operational and training approaches, and technological developments while ensuring that all Member States effectively fulfill their safety oversight functions and responsibilities.

Given the rapidly evolving aviation system, which becomes ever more complex and interconnected, the Conference will discuss new challenges associated with the evolution in aviation as well as those related to the transport of dangerous goods, risks generated by passengers, new types of aircraft and other new entrants. The Conference will consider the safety aspects as a precursor to developing procedures in response to the detection of an unauthorized unmanned aircraft, particularly in the vicinity of an aerodrome.

The Conference will also discuss ground handling which is of increasing importance to safety, regularity, efficiency and performance of airport operations, and there is a need for a standardized oversight approach for ground handling activities.

The Conference will be invited to put forward recommendations on:

- a) how challenges and risks associated with the evolution in aviation can be effectively managed to minimize adverse consequences;
- b) the standardized oversight approach for ground handling activities; and
- c) how to ensure effective “cooperative” oversight while ensuring that all Member States will be able to effectively fulfil their safety oversight functions and responsibilities.

Agenda Item 4: Implementation and support

ICAO and Member States need to find ways to adapt to the rapid pace of evolution in aviation and the ever-increasing needs of the global aviation community. Expanding existing partnerships and a proactive engagement with industry will be essential. Regional collaboration has proven to be beneficial for improving global aviation safety through regional safety oversight organizations (RSOOs), cooperative development of operational safety and continuing airworthiness programmes (COSCAPs) and regional accident and incident investigation organizations (RAIOs). With the launch of the Global Aviation Safety Oversight System (GASOS), ICAO is working to further enhance and strengthen these regional

mechanisms by assessing their capability to perform specific functions and activities requested by their Member States. The Conference will provide a forum for discussion on how to enhance regional implementation support mechanisms to assist States in accomplishing certain safety oversight, accident and incident investigation and safety management functions and activities.

The Conference will be invited to put forward recommendations on:

- a) improving global aviation safety through RSOOs, COSCAPs and RAIOS; and
- b) regional implementation support partnership and mechanisms, including regional aviation safety groups (RASGs) and planning and implementation regional groups (PIRGs).

Agenda Item 5: Other issues to be considered by the Safety stream

This item is intended for subjects, other than those that have a specific agenda item, which require the consideration of the Conference and that have not already been specifically dealt with by recommendations of past divisional-type meetings or action taken by the ICAO Council.

PROVISIONAL AGENDA FOR THE FACILITATION STREAM

Background

In the context of the COVID-19 crisis, a dedicated ad hoc taskforce, the Task Force on Health Issues Outbreaks in Aviation, was established in May 2020. Its mandate is to review all health-related Annex 9 — *Facilitation* provisions and corresponding guidance material, which are designed to provide the effective measures for States to implement through aviation authorities with requirements for aircraft and airport operators. The Task Force's recommendations will be considered by the Council in June 2021.

The Facilitation-related recommendations of the Council's Aviation Recovery Task Force (CART) Phase I and II reports and annexed guidance document highlighted the importance of national coordination between the different stakeholders involved in the crisis management, the appropriate handling of unruly passenger situations and the increased use of advanced technologies to facilitate contactless processing of passengers at various stages of their journey.

Following the decision of the Council, the provisional agenda for the Facilitation stream is derived from content of the previously proposed High-level Facilitation Conference (HLFC 2021) agenda (C-WP/15107 refers), keeping the needs identified by the Facilitation Panel (FALP) in the consultation process for the HLFC 2021 and still relevant as a result of the COVID-19 contingency. Removed agenda items will be addressed by alternate means and notably by FALP/12 in July 2021.

Agenda Item 1: Facilitation operational measures related to the COVID-19 pandemic

- 1.1 Air Transport Committee's Task Force on Health Issues Outbreaks in Aviation
- 1.2 CART report and associated guidance related to Facilitation matters

The Conference will consider the Facilitation operational challenges associated with the pandemic, the management and establishment of adapted Facilitation measures enabling the sustainability of international air transport operations and ensuring a continuous passenger confidence in health-related measures applied in the air travel journey continuum. The Conference will discuss the recommendations proposed by the Task Force on Health Issues Outbreaks in Aviation. As the world moves beyond the COVID-19 pandemic, States will look to implement risk mitigation measures to reduce the likelihood that passengers arriving at airports are carriers of COVID-19.

The Conference will be invited to put forward recommendations on planning and implementing Facilitation operational mitigating measures in case of wide-scale disruptions, including:

- logistical problems linked to vaccine distribution;
- vaccination requirements and associated certificates of vaccination or prophylaxis;
- health clearance border and related-control services; and

- facilities required in air transport infrastructures for implementation of public health measures.

Agenda Item 2: Enhancing National Coordination and International Cooperation

- 2.1 National aviation plan in preparation for an outbreak of a communicable disease posing a public health risk or public health emergency of international concern
- 2.2 National Air Transportation Facilitation Programmes and National Air Transport Facilitation Committees (NATFCs)
- 2.3 Collaborative Arrangement for the Prevention and Management of Public Health Events in Civil Aviation (CAPSCA)

The establishment of different contingency arrangements by States, the lessons learnt and the preparedness plans to mitigate the effects of a similar occurrence in the future will be discussed, including the importance of a close coordination approach between the National Air Transport Facilitation Programme and Committees and the ICAO Collaborative Arrangement for the Prevention and Management of Public Health Events in Civil Aviation (CAPSCA) Programme. The Conference will also consider how the air transport system and related processes through a travel journey could be more resilient against threats by having appropriate countermeasures and recognizing the value that exercises can bring to ensuring well-executed recovery plans.

The Conference will be invited to make recommendations on:

- a) a systematic implementation of National Air Transport Facilitation Committees (NATFCs);
- b) continued and enhanced support of the CAPSCA Programme including existing activities as well as future projects and developments;
- c) good practices to consider, in particular regarding:
 - i. preparation and implementation of emergency plans at national level;
 - ii. coordination of implementation of all necessary response measures identified by a national aviation plan in preparation for an outbreak of a communicable disease; and
 - iii. the collection of passenger public health declaration forms; and
- d) proposed new material on disinsection, disinfection, emergency medical relief, relief flights, passengers and cargo quarantine measures and consumable products and waste in airports.

Agenda Item 3: Enhancing digital data sharing to facilitate seamless and contactless processes during and beyond the COVID-19 Pandemic

- 3.1 Sharing passengers' identity information across borders to facilitate contactless travel
- 3.2 Development of ICAO IT Services in the Facilitation field
- 3.3 Collection of passenger contact and health data through electronic travel systems

The Conference will consider strategies for enhancing the use of electronic Machine Readable Travel Document (eMRTD) solutions with a view towards facilitation of contactless travel processes. In that context, the Conference will discuss the development of a roadmap for an electronic Passport (ePassport) Standard in Annex 9. In an increasingly digitalized world, developments in the role of

the ICAO Public Key Directory (PKD), the ICAO Digital Travel Credential (DTC) and the benefits of developing ICAO's IT capabilities to support States' implementation of technology associated to some related Annex 9 Standards and Recommended Practices (SARPs), will also be discussed. To facilitate the recovery of aviation, the application of border control and entry requirements should be as uniform and globally interoperable as possible.

Amendment 28 to ICAO Annex 9 incorporated new and revised Passenger Name Record (PNR) data Standards on the collection, use, processing and protection of PNR data, in line with United Nations (UN) Security Council resolution 2396 (2017). In order to assist States in their implementation of Advance Passenger Information (API) and PNR programmes worldwide, the UN Countering Terrorist Travel Programme, a flagship initiative, was set-up to support States in their capacity-building efforts. The collection of passenger contact information is considered as an important measure to support the ability of public health authorities to trace passengers and thus help to prevent the spread of COVID-19.

The Conference will be invited to make recommendations on:

- a) the collection of passenger contact information using electronic travel systems;
- b) ways to enhance cross-border collaboration in data sharing for contactless travel; and
- c) the generalized use of existing ICAO eMRTDs specifications for contactless processes.

Agenda Item 4: Future approaches to the management of sustainable health-related Facilitation measures for the passenger experience and advancing the implementation monitoring

- 4.1 Management of unruly passengers
- 4.2 Accessibility in aviation for passenger with disabilities
- 4.3 Monitoring the implementation of Annex 9 SARPs
- 4.4 Promoting facilitation culture
- 4.5 Fostering resilience of air transport facilitation systems and processes

The Conference will consider developments related to unruly passengers and advancing accessibility in aviation for persons with disabilities in the context of the COVID-19 pandemic. The requirements for States to deter and prevent unruly behaviour and to ensure that relevant personnel are provided training to identify and manage unruly passenger situations related to non-respect of essential aviation public health measures will be discussed.

Regarding the monitoring of the implementation of Annex 9 SARPs, it is noteworthy that currently only the security-related Standards and communicable disease processes contained in Annex 9 – *Facilitation* are audited under, respectively, the Universal Security Audit Programme Continuous Monitoring Approach (USAP-CMA) and the Universal Safety Oversight Audit Programme Continuous Monitoring Approach (USOAP-CMA). The Conference will consider the evaluation of the level of implementation of Annex 9 SARPs through the completion of the Annex 9 compliance checklist (CC) in the Electronic Filing of Differences (EFOD) System, and through the results of the Safety and Security audit Programmes.

The Conference will discuss ways to ensure the promotion of effective facilitation culture across all States and within every organization, which would contribute to managing more efficiently future challenges and transformations to civil aviation and other potential challenges.

Finally, in order to ensure the sustainability of ICAO's facilitation initiatives in the context of the demonstrated economic importance of such activities in times of volatility, the Conference will consider the continuing need for financial and in-kind contributions to supplement ICAO Regular Programme Budget funds. Meeting these needs will be vital to ensure that maximum efforts are made to assist States in overcoming Annex 9 implementation challenges during health outbreaks.

The Conference will be invited to make recommendations on:

- a) innovative approaches to address acts of unruly passengers brought about by measures that have been put in place to stop the spread of communicable diseases;
- b) measures addressing the need to advance accessibility in aviation for persons with disabilities in times of abnormal processes, such as during health-related pandemics;
- c) a better monitoring of the implementation of Annex 9 provisions; and
- d) appropriate allocation of resources to air transport facilitation in order to reduce the lack of implementation by States of the health-related Annex 9 provisions.

Agenda Item 5: Other topics to be considered by HLCC 2021

This item is intended for subjects, other than those that have a specific agenda item, which require the consideration of the Conference and that have not already been specifically dealt with by recommendations of past FALP meetings or actions taken by the ICAO Council and Assembly.

— END —